

OBSAH

Miroslav Kovář – Vojtěch Vaněk, Středověká jádra dvou středočeských kostelů (Okrouhlice – kostel sv. Vavřince a Všeradice – kostel sv. Bartoloměje).....	1–8
Pavel Kroupa, K vývoji raně gotických hranatých profilů okenních kružeb	9–22
Daniel Kovář, Příběh vesnické brány a její cesta do znaku obce. Z minulosti zájezdního hostince v Čížkrajicích na Trhovosvinensku (okres České Budějovice)	23–33
Ze života Společnosti přátel starožitností	34–45
Personalia.....	46–51
Literatura	51–62

CONTENTS

Miroslav Kovář – Vojtěch Vaněk, Medieval Core of Two Central Bohemian Churches (Okrouhlice – Church of St Lawrence, Benešov region; Všeradice – Church of St Bartholomew, Beroun region).....	1–8
Pavel Kroupa, On the Development of Early Gothic Square Window Tracery Profiles.....	9–22
Daniel Kovář, The Story of a Village Gate and Its Journey to the Town Crest. From the History of a Wayside Inn in Čížkrajice in the Trhové Sviny Region (České Budějovice district).....	23–33
From the life of The Society of Friends of Antiquities	34–45
Personal notifications	46–51
Literature	51–62

INHALT

Miroslav Kovář – Vojtěch Vaněk, Der mittelalterliche Kern zweier mittelböhmischer Kirchen (Okrouhlice – St.-Laurentius-Kirche, Kreis Benešov; Všeradice – St.-Bartholomäus-Kirche, Kreis Beroun).....	1–8
Pavel Kroupa, Zur Entwicklung der frühgotischen kantigen Profile von Fenstermaßwerken	9–22
Daniel Kovář, Die Geschichte eines Dorftors und dessen Weg in das Wappen der Gemeinde. Aus der Vergangenheit des Einkehrhauses in Čížkrajice bei Trhové Sviny (Bezirk České Budějovice)	23–33
Aus dem Leben des Gessellschafts der Altentümerfreunde	34–45
Personalien.....	46–51
Literatur	51–62